Tascam-122-Spécifications.docx ATTENTION : ne modifiez ni les ID de segment, ni le texte source V9.14.6 MQ990610 29e32b94-bcd0-42c7-aa70-dd9dd2e65332		
ID	**Anglais (États-Unis)**	**Français**
1	**MECHANICAL**	**PARTIE MÉCANIQUE**
2	Tape:	Bande
3	Philips type cassette C-60 and C-90	Cassette C-60 et C-90 type Philips
4	Track Format:	Format des pistes
5	2-channel stereo	Deux canaux stéréo
6	Tape Speed:	Vitesse de bande
7	4.8 cm/s (1-7/8" ips)	4,8 cm/s (1-7/8" ips)
8	Speed Accuracy:	Précision de la vitesse
9	±0.5 %	±0.5 %
10	Pitch Control:	Régulation de la vitesse
11	±12 %	±12 %
12	Wow & Flutter [1]):	Pleurage et scintillement [1]):
13	0.04 % (NAB weighted)	0,04 % (pondéré NAB)
14	±0.08 % peak (DIN/IEC/ANSI weighted)	±0,08 % crête (pondéré DIN/IEC/ANSI)
15	Fast Wind Time:	Temps de rembobinage rapide
16	90 seconds for C-60	90 secondes pour la C-60
17	Motor:	Moteur :
18	1 FG servo direct-drive capstan motor; 1 DC reel motor; and 1 DC ancillary	Un moteur FG de cabestan à effet Hall à entraînement direct servo commandé ; un moteur de bobine CC ; un moteur auxiliaire CC
19	Head Configuration:	Configuration des têtes :
20	3 heads; erase, playback and record	Trois têtes ; effacement, lecture et enregistrement
21	Dimensions (l x h x p):	Dimensions (l x h x p) :
22	482 x 133 x 297 mm (19" x 5-1/4" x 11-11/16")	482 x 133 x 297 mm (19" x 5-1/4" x 11-11/16")
23	Weight	Poids
24	7.7 kg (16.94 lbs) net	7,7 kg (16,94 lbs) net
25	**ELECTRICAL**	**PARTIE ÉLECTRIQUE**
26	Line Input (XLR)	Entrée ligne (XLR)
27	Input impedance:	Impédance d'entrée :
28	40 k ohms, balanced	40 kohms, balancée
29	Nominal Input Level:	Niveau nominal d'entrée :
30	+4 dBm (1.23 V)	+4 dBm (1,23 V)
31	Minimum Input Level:	Niveau minimum d'entrée :
32	-4 dBm (0.49 V)	-4 dBm (0,49 V)
33	Line Input (1/4" and RCA)	Entrée ligne (1/4" et RCA)
34	Input impedance:	Impédance d'entrée :
35	30 k ohms, unbalanced	30 k ohms, débalancée
36	Nominal Input Level:	Niveau nominal d'entrée :

37	-10 dB V (0.3 V)	-10 dB V (0,3 V)
38	Minimum Input Level:	Niveau minimum d'entrée :
39	-18 dBV (126 mV)	-18 dBV (126 mV)
40	Line Output (XLR)	Sortie ligne (XLR)
41	Minimum Load impedance:	Impédance minimale de charge :
42	10 k ohms or more, balanced	10 k ohms ou plus, balancée
43	100 ohms	100 ohms
44	Output impedance:	Impédance de sortie :
45	100 Ohms	100 ohms
46	Nominal Output Level:	Niveau nominal de sortie
47	+4 dBm (1.23 V)	+4 dBm (1,23 V)
48	Maximum Output Level:	Niveau maximum de sortie :
49	+12 dBm (3.1 V)	+12 dBm (3,1 V)
50	Line Output (RCA)	Sortie ligne (RCA)
51	Minimum Load impedance:	Impédance minimale de charge :
52	10 k ohms or more, unbalanced	10 kohms ou plus, débalancée
53	Output impedance:	Impédance de sortie :
54	100 ohms	100 ohms
55	Nominal Output Level:	Niveau nominal de sortie
56	-10 dBV (0.3 V)	-10 dBV (0,3 V)
57	Maximum Output Level:	Niveau maximum de sortie :
58	-2dBV (0.8 V)	-2 dBV (0,8 V)
59	Headphone Output:	Sortie casque :
60	100 mW/channel maximum at 8 ohms	100 mW/canal maximum à 8 ohms
61	Bias Frequency	Fréquence de polarisation
62	100 kHz	100 kHz
63	Equalization:	Égalisation
64	3180 µs + 70 µs (Metal, CrO2)	3180 µs + 70 µs (Métal, CrO2)
65	3180 µs + 120 µs (Normal)	3180 µs + 120 µs (Normal)
66	Recording Level:	Niveau d'enregistrement :
67	160 nWb/m (0 VU), Dolby reference 200 nWb/m = +3 VU	160 nWb/m (0 VU), Référence Dolby 200 nWb/m = +3 VU
68	Frequency Response [2]):	Réponse en fréquence [2]):
69	25 Hz - 20 kHz ±3 dB at -20 VU (Metal)	25 Hz - 20 kHz ±3 dB à -20 VU (Métal)
70	25 Hz - 19 kHz ±3 dB at -20 VU (CrO2)	25 Hz - 19 kHz ±3 dB at -20 VU (CrO2)
71	25 Hz - 17 kHz ±3 dB at -20 VU (Normal)	25 Hz - 17 kHz ±3 dB at -20 VU (Normal)
72	**Total Harmonie Distortion (THD)[2])**: 1 % at O VU, 400 Hz, 160 nWb/m (Metal) 59 dB (N R OUT, WTD)	**Distorsion harmonique totale (DHT)** [2]): 1 % à 0 VU, 400 Hz, 160 nWb/m (Métal) 59 dB (Réducteur de bruit Dolby OFF, son pondéré)
73	**Signal-to-Noise Ratio [2]**): 59 dB (N R OUT, WTD)	**Rapport signal/bruit [2]**): 59 dB (N R OUT, WTD) (Dolby inactif, son pondéré)
74	**(Reference 3 % THD)** 68 dB (DOLBY*-B NR IN, over 5 kHz)	**(Référence 3 % DHT)** 68 dB (Réducteur de bruit Dolby ON, sur 5 kHz)
75	78 dB (DOLBY-C NR IN, over 1 kHz)	78 dB (Réducteur de bruit DOLBY-C NR ON, sur 1 kHz)
76	**Adjacent Channel Separation** [2]):	Séparation des canaux adjacents [2]):

77	Better than 45 dB at 1 kHz	Supérieure à 45 dB à 1 kHz
78	**Erasure** [2]):	**Effacement** [2]):
79	Better than 65 dB at 1 kHz reference +10 VU	Supérieur à 65 dB à 1 kHz référence +10 VU
80	**Power Requirements:**	**Alimentation électrique :**
81	**U.S.A./CANADA:**	**U.S.A./CANADA :**
82	120 V CA, 60 Hz	120 V CA, 60 Hz
83	**EUROPE:**	**EUROPE :**
84	220 V CA 50 Hz	220 V CA, 50 Hz
85	**U.K./AUSTRALIA:**	**ROYAUME-UNI/AUSTRALIE :**
86	240 V CA, 50 Hz	240 V CA, 50 Hz
87	**GENERAL EXPORT:**	**AUTRES PAYS DU MONDE :**
88	100/120/220/240 V CA, 50/60 Hz	100/120/220/240 V CA, 50/60 Hz
89	**Power Consumption**:	**Puissance consommée :**
90	24W	24W
91	In these specifications, 0 dB V is referenced to 1.0 Volt.	Dans les caractéristiques qui précèdent, le 0 dB V est référencé à 1,0 Volt.
92	Actual voltage levels are also given in parenthesis.	Les valeurs de tension réelle sont également fournies entre parenthèses
93	To calculate the 0 dB= 0.775 Volt reference level (i.e., 0 dBm in a 600-ohm circuit), add 2.2 dB to the listed dB value; i.e., -10 dB re: 1 V= -7.8 dB re: 0.775 V.	Pour calculer le 0 dB équivalent, le niveau de tension de référence 0,775 Volt (c'est-à-dire le 0 dBm dans un circuit de 600-ohm), ajouter 2,2 dB à la valeur listée en dB; càd, -10 dB re: 1 V= -7.8 dB re: 0,775 V.
94	Specifications were determined using TEAC Test Tape MTT-111	TEAC MTT-111 est la référence de la bande de test utilisée pour déterminer les caractéristiques.
95	METAL MTT-5571	METAL MTT-5571
96	CrO2 MTT-5561	CrO2 MTT-5561
97	NORMAL MTT-5511	NORMAL MTT-5511
98	Changes in specifications and features may be made without notice or obligation.	Les caractéristiques et fonctionnalités peuvent changer sans préavis ou obligation.
99	*Dolby noise reduction manufactured under license from Dolby Laboratories Licensing Corporation.	Le réducteur de bruit *Dolby est fabriqué sous licence de Dolby Laboratories Licensing Corporation.
100	"DOLBY" and the double-D symbol □□ are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.	"DOLBY" est le symbole double-D sont des marques déposées de Dolby Laboratories Licensing Corporation.